



CENTRUM KULTÚRY NEPOČÚJÚCICH

Výročná správa za rok 2010

Úvod:

Milí priatelia, počujúci a Nepočujúci!

Rok 2010 bol pre našu organizáciu rokom prelomovým. Našu organizáciu sme zmenili na chránené pracovisko a tým sme poskytli zamestnanie kvalifikovaným Nepočujúcim, ktorí sa v plnej miere venujú vzdelávaniu a kultúre komunít Nepočujúcich. V roku 2010 sa nám podarilo uskutočniť tri veľké kultúrne akcie: I. medzinárodný fotomaratón Nepočujúcich, IV. fotovýstavu digitálnych fotografií Nepočujúcich zo 4 krajín (Slovensko, Česko, Maďarsko a Rakúsko) a Medzinárodný deň Nepočujúcich.

Do priestorov nášho domčeka naďalej prichádzajú záujemcovia o kurzy slovenského posunkového jazyka, s ktorými majú naši lektori hodnotné skúsenosti a pekné zážitky. Sme radi, že sme sa mohli podieľať na zvýšení množstva vedomostí a informovanosti počujúcich záujemcov kurzu o slovenskom posunkovom jazyku a o kultúre Nepočujúcich.

Rovnako sme mali radosť, keď sme vďaka projektu mohli organizovať odborné semináre a zvýšiť vedomosti samotných Nepočujúcich o zákonoch a prácach súvisiacich s plnohodnotným získavaním informácií občanov s poruchou sluchu.

Prajem si, aby sme aj v budúcom roku vedeli pokračovať vo vzdelávaní tematikou Nepočujúcich a posunkovým jazykom a aby sa náš problém čoraz viac dostal do povedomia verejnosti.

V mene OZ Myslím – centrum kultúry Nepočujúcich

Angela Hefty – zástupca riaditeľa

Údaje organizácie:

Názov:	Myslim – centrum kultúry Nepočujúcich
Právna forma:	občianske združenie
Sídlo:	Jelačičova 4, 821 08 Bratislava
Prevádzka:	Ľubinská 13, 811 03 Bratislava
IČO:	30799813
DIČ:	2022137876
Účet:	179854486 / 0900
Web:	www.myslim.sk
E-mail:	myslim@myslim.sk
Mobil:	0902 129 233 /SMS/
Skype:	www.myslim.sk
ICQ:	395427244
Facebook:	Myslim – centrum kultúry Nepočujúcich
Register:	MV SR zo dňa 30.12.2005 č.VVS/1-900/90-27315

Ciele a poslanie združenia:

Občianske združenie (OZ) Myslím – centrum kultúry Nepočujúcich vzniklo koncom decembra 2005. Členmi OZ sú mladí Nepočujúci.

OZ sa snaží podchytiť svojimi aktivitami kultúru Nepočujúcich a to hneď z dvoch strán.

Na jednej strane organizuje a uskutočňuje aktivity pre Nepočujúcich. S týmito aktivitami sa snaží podchytiť rozvoj ich komunitného života, rôznymi aktivitami rozšíriť ich sebaznázovanie, aktivnosť, hrdosť na vlastnú tvorbu. Zameriava sa aj na mladých s cieľom rozvoja ich osobnosti, myslenia a cítenia. Organizuje semináre a školenia pre Nepočujúcich s cieľom zvýšiť ich vedomostnú a komunikačnú zručnosť.

Na strane druhej sa OZ aktívne podieľa na odbúravaní bariér intaktnej spoločnosti voči Nepočujúcim: organizuje pre nich kurzy slovenského posunkového jazyka, pozýva ich na kultúrne aktivity Nepočujúcich, mediálnymi prostriedkami a vzdelávacími materiálmi sa snaží podchytiť ich pozornosť, aby intaktná spoločnosť nezostala voči tejto skupine ľahostajná.

Hlavným cieľom OZ je zachovať kultúru Nepočujúcich, predovšetkým slovenský posunkový jazyk Nepočujúcich, prostredníctvom organizovania kurzov, prednášok a vytváraní publikačných materiálov o posunkovom jazyku a o problematike osôb s poruchami sluchu.

Cieľové skupiny:

- verejnosť, ktorá sa zaujíma o problematiku osôb s poruchami sluchu,
- deti a mládež s poruchami sluchu,
- dospelí s poruchami sluchu,
- odborná verejnosť zaoberajúca sa problematikou osôb s poruchami sluchu.

Správna rada:



MgA. Michal Hefty

riaditeľ



Mgr. Angela Hefty, PhD.

zástupkyňa riaditeľa



BcA. Ivica Tichá

kontrolórka



PaedDr. Roman Vojtechovský

kultúrny referent



Mgr. Veronika Vojtechovská

kultúrna referentka



Erika Dobišová

sekretárka

Naše aktivity:

A. Kurzy slovenského posunkového jazyka pre verejnosť

Po celý rok sa konali 3 etapy kurzov slovenského posunkového jazyka:

1. etapa – jarný semester – 60 hodín (2x týždenne po 2 vyučovacie hodiny),
2. etapa – letný intenzívny kurz – v júli a v auguste – 20 hodín (5x v týždni po 4 vyučovacie hodiny),
3. etapa – jesenný semester - 60 hodín (2x týždenne po 2 vyučovacie hodiny).



Cieľovú skupinu sme oslovovali letákmi na vysokých školách a publikovaním výziev na internetovej stránke. Niektorí záujemcovia nás našli podľa výsledkov hľadania na internete.



Neustále sa snažíme zlepšovať metodický postup výučby slovenského posunkového jazyka. Rovnako sa snažíme odbúrať mýty o posunkovom jazyku a vysvetľovať fakty. Vytvorili sme letáčik o mýtoch a faktach o posunkovom jazyku. Dostávajú ho účastníci kurzu, prípadne záujemcovia, aby získali pár pravdivých informácií o posunkovom jazyku.

B. Internetová stránka www.nepocujuci.sk

Internetová stránka www.nepocujuci.sk je stránka, ktorá je určená nielen Nepočujúcim.



Pomáha získavať informácie, ktoré sa týkajú života Nepočujúcich, ich kultúry, podujatí, sociálneho zabezpečenia, zákonov, vzdelávacích možností, spoločenského života. Webová stránka je koncipovaná tak, že obsahuje pri niektorých textových článkoch aj zábery v slovenskom posunkovom jazyku, pre lepšie porozumenie textu.

Dôležité pre nás je umožniť Nepočujúcim odbúrať komunikačnú bariéru. Na túto webovú stránku „chodí“ denne 100 ľudí, pričom sa nám dostávajú pozitívne ohlasy zo strany nielen samotných Nepočujúcich, ale i verejnosti. Majú možnosť vyhľadať tu informácie a udalosti, ktoré sa týkajú práve života komunity Nepočujúcich.

C. Elektronický časopis Myslímovinky

Kedysi sa na Slovensku vydávali 4 časopisy nielen pre Nepočujúcich. Momentálne funguje len jeden časopis. Preto sme sa rozhodli verejnosti, nielen Nepočujúcim, vytvoriť elektronický časopis, kde by sme informovali o aktivitách OZ Myslím a zároveň informovali o iných podujatiach a problematike, ktorá sa týka Nepočujúcich a oboznámili verejnosť o komunite, kultúre Nepočujúcich.

MYSLÍMOVINKY

D. Beseda o Televíznom klube Nepočujúcich



Dňa 26.3.2010 sme v spolupráci s Kresťanským centrom nepočujúcich na Slovensku (KCNS) realizovali besedu o kvalite Televízneho klubu nepočujúcich (TKN). Cieľom besedy bolo zistiť, či sú Nepočujúci spokojní s témami v TKN, ich celkovým obsahom a kvalitou. Zo strany OZ Myslím sme sa snažili poukázať na to, aký by mal byť správny moderátor. Na besedu prišlo veľa Nepočujúcich, nedoslýchavých, ale i počujúcich. Prišiel aj štáb TKN, ktorému sme sa snažili vysvetliť, že pre nás TKN nie je ľahostajný, pretože táto relácia je súčasťou komunity Nepočujúcich. Je to relácia najmä pre Nepočujúcich a o Nepočujúcich. Chceli sme, aby bola kvalitnejšia, aby Nepočujúci i nedoslýchaví boli spokojní a zo strany sledovanosti, aby bol čoraz úspešnejší.



E. Intenzívne kurzy pre lektorov slovenského posunkového jazyka



Počas letných mesiacov júl a august 2010 sa uskutočnil Intenzívny kurz pre Nepočujúcich lektorov slovenského posunkového jazyka. Lektorom tohto školenia bol Nepočujúci Roman Vojtechovský. Na intenzívny kurz pre lektorov slovenského posunkového jazyka sa prihlásili šiesti záujemcovia. Všetci absolvovali 48 hodín. Kurz sa konal počas 3 víkendov po 16 hodín. Prvý víkend bol zameraný na teóriu posunkového jazyka: základy posunkového jazyka, o dvoch prístupoch na hluchotu (medicínsky a kultúrno-antropologický), o jazyku a jeho 6 základných rysoch, o porovnávacom prístupe medzi hovoreným jazykom a posunkovým jazykom a o problematike výskumu.

Druhý víkend bol venovaný praktickej časti – prekladovým cvičeniam zo slovenského jazyka do slovenského posunkového jazyka. V závere sa diskutovalo o mýtoch a faktoch posunkového jazyka. Tretí víkend bol zameraný na metodiku a na skúšku. Zúčastnenci sa dozvedeli o kurzoch a lektoroch, o kultúre Nepočujúcich, o pravidlách výučby v triede, o základnej pedagogike a etike a o všeobecnom systéme kurzu posunkového jazyka.



V posledný deň víkendu bola skúška - písomný test a preklad viet pred kamerou. Každý zúčastnenec dostal osvedčenie o absolvovaní kurzu pre lektorov slovenského posunkového jazyka. Tí, ktorí obhájili skúšky, sa stali externými lektormi slovenského posunkového jazyka na Akadémii vzdelávania.

F. Výstava fotografií Nepočujúcich

Na oficiálnu výzvu našej výstavy sa prihlásilo 28 ľudí s poruchou sluchu a vystavili sme 105 fotografií. Výstavu sme realizovali v Zichyho paláci na Ventúrskej ulici v Bratislave.



Koncom mája zamestnanci OZ Myslím s dvoma



dobrovoľníkmi zhotovili výstavné panely. Tento rok sme zhotovili veľkoplošné zelené panely, ktoré sa dali poskladať. K vystavujúcim štátom pribudol tento rok aj Rakúsko. Výstavné panely sme umiestnili 11. júna, deň pred otvorením vernisáže, vo výstavnom priestore v Zichyho paláci.

Úspešne sa vydarilo oficiálne otvorenie výstavy 12. júna 2010. Predpoludním 4-členná hodnotiacia komisia zo Slovenska, Česka a Maďarska rozhodla o udelení cien v 5 kategóriách: najlepšie fotografie - príroda, makro, intimita, bariéry, protiklady. Porota tiež ocenila najlepšiu fotografiu zo všetkých kategórií celkovo. Hlavnou cenou celej výstavy bola tlačiareň na fotografie, statív a zájazd Student Agency.



Získali sme aj sponzorské dary nasledovne: od firmy „Megafoto“ sme získali statív a tašku na fotoaparát pre víťazov. Časopis „Digirevue“ daroval pre 5 osôb ročné predplatné svojho časopisu. Firma Zoner darovala 5 softvérových programov, ktoré napomáhajú spracovanie fotografií. Tieto cenné dary dostali víťazi príslušných kategórií, ktoré sme stanovili pri zverejnení výziev výstavy.



Hlavná cena bola udelená za najlepšiu fotografiu zo všetkých. Tú získala Petra Valachová zo Slovenska s fotografiou „Po daždi“. Na vernisáž organizátori pripravili program, počas ktorého vystúpila Ivica Tichá s úvodnou tanečno – pohybovou kreáciou, ktorá prezentovala hlavné témy výstavy. Súbor „DIKO“ predviedol krátke predstavenie o Pánovi Fazuľovi. Ceny odovzdal Michal Hefty riaditeľ občianskeho združenia „Myslím“. Do medzinárodného posunkovania tlmočil Roman Vojtechovský. Po odovzdávaní cien, kde medzi víťazmi boli všetky štáty, nasledovala recepcia.

Komisiu tvorili: Stanislav Lubina – výtvarník s poruchou sluchu, Dušan Beláň – počujúci fotograf, Ferenc Juhász – maďarský Nepočujúci fotograf, Marie Basovníková - česká Nepočujúca fotografka. Vernisáž moderoval Michal Hefty riaditeľ občianskeho združenia „Myslím“. Okrem darčiek od sponzorov sme darovali výhercom malú sošku s postavičkou fotografa, členom komisie sme darovali malú sošku vo forme sudcu.



Prítomní ľudia jednoznačne vyslovili radosť nad organizovaním výstavy a vyslovili názor, že by sa to mohlo opakovať každý rok. Aj výhercovia boli milo prekvapení nečakanými odmenami.

G. Fotomaratón Nepočujúcich



Po prvýkrát Nepočujúci zo Slovenska ako aj z celej Európy mali možnosť ukázať svoje fotografické zručnosti v tejto súťaži. OZ sa snažilo svojou činnosťou, podujatiami podchytiť a rozvíjať umeleckú tvorbu Nepočujúcich a poukázať na ich pracovné možnosti.

Prihlásilo sa 19 účastníkov zo Slovenska, Česka a Maďarska. Bolo krásne a horúco. O desiatej sa Nepočujúci rozišli do rôznych kútov Bratislavy. Na fotenie mali čas 6 hodín.



Témy boli nasledovné: Láska, Krása Bratislavy, Zvieratá, Ľudia v činnosti, Voda, Staré veci, Leto, Radosť, Pár, Makro. Výsledky Fotomaratónu boli známe v septembri v rámci Medzinárodného dňa Nepočujúcich. Začiatkom septembra komisia zložená z troch osôb (Dušan Beláň, Filip Vančo, Angela Hefty), vyhodnotila fotografie všetkých 19 účastníkov súťaže. V rámci septembrového Medzinárodného dňa Nepočujúcich na pódiu v Auparku pred očami verejnosti dostali účastníci krásne vecné ceny od sponzorov. O tejto akcii je naďalej

zverejnená webová stránka www.fotomaratonnepocujuci.sk so slovenským a anglickým textom a s prekladom do slovenského posunkového jazyka a do medzinárodného posunkovania.



H. Medzinárodný deň Nepočujúcich



Dňa 24. a 25. septembra 2010 sa uskutočnili celoslovenské oslavy Medzinárodného dňa Nepočujúcich (ďalej MDN), kde hlavným organizátorom bolo OZ Myslim – centrum kultúry Nepočujúcich. Prvý deň MDN sa pripravilo spolu so spoluorganizátormi kultúrny program v obchodnom centre Aupark. MDN je náš najväčší sviatok, počas ktorého sa snažíme dostať do povedomia verejnosti, že sme tu aj my, Nepočujúci. Práve počas osláv MDN je vhodný čas, aby sme mohli ukázať našu neviditeľnú kultúru, ktorú máme skutočne bohatú a náš slovenský posunkový jazyk, ktorý je krásny a plnohodnotný. Preto bolo našim cieľom, aby sme prostredníctvom pestrého programu všetkým prítomným ľuďom (počujúcim i Nepočujúcim) priblížili svet Nepočujúcich:



- divadelné predstavenie: Pán Fazuľa v kostole, Pán Fazuľa na pláži, Cheerleaders, Pán Fazuľa v kine – súbor DIKO (Divadlo Kocel'ova),
- tanečné predstavenie: folklórny súbor Madovec,
- spev: Miro Jaroš (Bez siedmeho neba – tlmočila Štefánia Šajgalíková, Tráva – umelecky tlmočil Roman Vojtechovský),
- spev v umeleckom posunkovaní: Uško,
- tanečné predstavenie: Edy,
- divadelné predstavenie: Škaredé kačiatko - Divadlo Neslyším,
- ocenenie najlepších Nepočujúcich fotografov súťaže „1. Medzinárodný fotomaratón Nepočujúcich“ ,
- divadelné predstavenie: Veľká a malá sestra – súbor Effík,
- tanečné predstavenie: indonézsky tanec Barbory Paulovičovej,
- imitačné predstavenie: Branoviny,
- tanečné predstavenie: Dallo,
- módna prehliadka Marianny Slučiakovej z firmy Donna Rosi: 5 nepočujúcich modeliek - Viera Zliechovcová, Zuzana Zliechovcová, Ivana Klačanská, Zuzana Švantnerová, Katarína Foltýnová a 3 počujúce modelky: Hanka Gálová, Kristína Farkašová, Ivana Surovcová,
- spev: Mária Čírová (Búrka – umelecky tlmočila Ivica Tichá, Bez obáv – umelecky tlmočila Veronika Vojtechovská) ,



- prezentácia dokumentárneho filmu z projektu 7. zmysel a rozhovor s Romanom Juraškom a Kristínou Farkašovou.

V rámci programu sa aj súťažilo. Moderátor náhodne vybral divákov a kládol súťažné otázky súvisiace so svetom a kultúrou Nepočujúcich. Kto správne odpovedal, dostal krásne ceny.



V Auparku, okrem veľkého pódia s úžasnými Nepočujúcimi a známymi osobnosťami, boli v pravej bočnej uličke stoly, kde prezentovali svoje kompenzačné pomôcky firmy Slovtón a Audioprotetika Dunaj. Svoje práce mali možnosť prezentovať aj Nepočujúci podnikatelia.



Na ľavej strane návštevníci mohli vidieť najlepšie fotky zo súťaže digitálnych fotografií Nepočujúcich zo štyroch krajín (Slovensko, Česká republika, Maďarsko a Rakúsko) a najlepšie fotografie z 1.



Medzinárodného fotomaratónu Nepočujúcich.

V piatok večer od 20:00 hod. v Dome kultúry Lúky boli premietané filmy od Nepočujúcich režisérov. Po premietaní nasledovala diskusia s režisérmi. Filmy: 1. Život v zelenom údolí (30-minútový film od Nepočujúceho režiséra Kamila Fančoviča) a 2. Legenda o Nepočujúcich (40-minútový film od občianskeho združenia DeafStudio, pôsobí v ňom aj Nepočujúci režisér Roman Polášek).



Dňa 25. septembra sa v priestoroch Loď Café uskutočnil celodenný program. Ráno prebiehal súťaž „Kraj proti kraju“, neskôr odborné semináre, ktoré sa venovali problematike Nepočujúcich. Témy prednášok boli: "Umelecké žánre v posunkovom jazyku" od Zuzany Hájkovej z Česka, "Centrum sprostredkovania simultánneho prepisu" od Martina Nováka, "Rozširovanie vzdelávania písaného tlmočenia na Slovensku na podporu ľudí so sluchovým postihnutím" od Dany Zeleňákovvej a prednáška spojená s workshopom "Tlmočnícka služba verus osobná asistencia" od Dariny Tarcsiovej a Anny Šmehilovej.



Na začiatku prednášky, na tému Tlmočnícka služba verus osobná asistencia, nás poctili návštevou podpredseda vlády Ján Figeľ, poslankyňa NR SR Jana Žitňanská. Prišli nás navštíviť aj Rut Erdélyiová a Karol Kálíg z Ministerstva vnútra SR a Stanislav Vrba z firmy Ericsson.



Vyvrcholením osláv bol galavečer, kde vládla príjemná atmosféra. Pre pozvaných hostí bol pripravený bohatý švédsky stôl. Počas večerného programu vystúpili českí Nepočujúci zo súboru „Vol5Vis50“, Mirek Gavelčík a Sergej Josef Bovkun. Následne nasledovala tombola, kde sa všetci šťastlivci potešili výhram. Program sprevádzali Nepočujúci moderátori Peter Vrto a Veronika Vojtechovská.



Teší nás, že počas kultúrneho programu na Medzinárodnom dni Nepočujúcich (MDN) prišli aj počujúci ľudia, ktorí sa zúčastnili ako pasívni účastníci kultúrneho programu, ale aj ako aktívni účastníci programu v rámci súťaží a v rámci vystúpení. Hlavným prínosom všetkých uskutočnených podujatí je fakt, že sa zviditeľnili umelecké schopnosti a činnosti Nepočujúcich.

Podarilo sa nám zachovať tradíciu usporiadania MDN počas dvoch dní s dôrazom na preukázanie kultúry Nepočujúcich a problematiku Nepočujúcich. V rámci odborných seminárov došlo k analyzovaniu problematiky týkajúcej sa kvality života Nepočujúcich.



Uskutočnili sa podujatia, kde sa poukázalo na potrebu zvýšenie sa podvedomia nepočujúcich počujúcej verejnosti svojou kultúrou. Dostalo sa do povedomia, že aj Nepočujúci majú skryté talenty, či už vo fotografovaní, v tancovaní alebo v divadelnom predstavení. Prostredníctvom odborných prednášok dostal priestor pre diskusiu jednotlivých problémov týkajúcich sa kvality života Nepočujúcich. Počet návštevníkov Medzinárodného dňa Nepočujúcich: cca. **1000 ľudí**.

I. Odborné semináre pre osoby s poruchami sluchu

Od októbra do konca roka sa uskutočnili odborné semináre v priestoroch OZ Myslím. Uskutočnili sme to z dôvodu, že na Slovensku sa treba venovať vzdelávaniu osôb s poruchou sluchu, pretože im chýbajú vedomosti o sociálnej sfére a o zákonoch, ktoré sa ich týkajú. Preto okrem poskytnutia vedomostí a zručností v sociálnej sfére, zákonoch a možnostiach vzdelávania, bolo cieľom šíriť pravdivé informácie, čiže fakty o tlmočnických službách, sociálnych zákonoch pre osoby s poruchou sluchu. Vďaka vyvráteniu mýtov môžu osoby s poruchou sluchu vnímať svoj sociálny status pozitívnejšie.



Odborné semináre v roku 2010 boli nasledovné:

- Kultúra Nepočujúcich - PaedDr. Roman Vojtechovský
- Tvorba skrytých tituliek pre osoby so sluchovým postihnutím - Bc. Anna Bartalová

- Priezviská v slovenskom posunkovom jazyku - Mgr. Veronika Vojtechovská
- Práva občana so sluchovým postihnutím pri využívaní tlmočníka vo všetkých oblastiach života - PhDr. Mária Košútová



Odborné semináre pokračujú ďalej v roku 2011.

Odborné semináre sa uskutočnili vďaka finančnej podpore spoločnosti „Accenture“.

J. Knižná publikácia „Kultúra Nepočujúcich“

Prípravou a vydaním knižnej publikácie Kultúra Nepočujúcich sme chceli predovšetkým zachovať a zviditeľniť kultúrne dedičstvo Nepočujúcich na Slovensku. Cieľom tohto projektu bolo prostredníctvom knižnej publikácie zvýšiť znalosti, poznanie a uvedomenie si kultúry Nepočujúcich a komunity Nepočujúcich, ako aj vybudovať hrdosť, identitu a uvedomenie si Nepočujúcich ako seba samých. Zároveň cieľom bolo rozposlať túto publikáciu všetkým verejným, vedeckým a univerzitným knižniciam na Slovensku, ale aj základným a stredným školám pre žiakov s poruchou sluchu, stredným pedagogickým a zdravotným školám a rôznym inštitúciám na Slovensku. Pretože je dôležité, aby sa do povedomia verejnosti dostávali aj informácie o nás, Nepočujúcich. Chceme šíriť osvetu o našej problematike a dať možnosť nielen odborníkom, ale aj laikom ľahšie sa dostať k informáciám o našom svete a kultúre Nepočujúcich.

Možnosť vydania a zaslania kníh do jednotlivých knižníc a škôl je vďaka podpore Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, firme Petra Kovaľa – Slovton a spoločnosti Architekti Bobek Jávorka, s.r.o..

Knižná publikácia je ešte vo fáze prípravy, nakoľko je momentálne v rukách dvoch odborníkov, ktorí publikáciu posudzujú z odborného hľadiska. Predpoklad vydania je február budúceho roka.

K. Angažovanosť nepočujúcej mládeže na tvorbe DVD s posunkovou zásobou z oblasti širšia rodina

Cieľom tohto projektu bola tvorba multimedialnej publikácie s názvom „Posunková zásoba u oblasti širšia rodina“. Zámerom projektu bolo vstúpiť do kultúry Nepočujúcich a uvedomenie si posunkového jazyka ako kultúrneho dedičstva u Nepočujúcej mládeže. Podporili sme inovatívne aktivity vo voľnom čase mladých Nepočujúcich. Spolupracovali sme s mladými Nepočujúcimi vo veku 18 – 30 rokov. Spolupráca spočívala v aktívnej debate s mladými Nepočujúcimi na tému: Širšia rodina. Následné natáčanie pred posunkujúcimi mladými nepočujúcimi s použitím obrázkov rodokmeňu. Potom nasledovala tvorba DVD, ktorá pozostávala z natáčania, spracovania videa, strihu, zostavovania, vkladania tituliek a obrazových efektov.

Z dôvodu technickej náročnosti programátora a grafika, ktorí boli tiež mladí Nepočujúci sa vydanie multimediálnej publikácie odložilo na začiatok budúceho roka.

L. Účasť na jazykovedných akciách

Občianske združenie Myslím – centrum kultúry Nepočujúcich sa snaží zviditeľňovať svojou teóriou o posunkovom jazyku aj u jazykovedcov. V tomto roku Roman Vojtechovský svojimi referátmi referoval o nemanuálnych prostriedkoch v českom, resp. v slovenskom posunkovom jazyku na Univerzite Cyrila a Metoda v Trnave v apríli a o nepriamych pomenovaniach v slovenskom posunkovom jazyku na XX. kolokviu mladých jazykovedcov v Častej-Papierničke v novembri. Na tomto mieste tiež referoval za kolegyňu Veroniku Vojtechovskú o priezviskách v slovenskom posunkovom jazyku. Okrem referovania sa traja pracovníci OZ Myslím zúčastnili na Dni otvorených dverí v Jazykovednom ústave Ľudovíta Štúra v Bratislave, ktorý sa konal 13. novembra.



M. Slávnostné odovzdanie reflexných viest

V decembri sa v našej budove Myslím konalo slávnostné odovzdanie reflexných viest pre nepočujúcich. Na ňom sa zúčastnili predstavitelia OZ Myslím a Effeta z Nitry. Okrem nich nechýbal vzácny hosť – minister dopravy SR, pán **Ján Figel'** a tajomník Rady vlády pre



bezpečnosť cestnej premávky pán Peter Matúška. Ako vyzerá reflexná vesta pre nepočujúceho? Je žltej farby a na zadnej strane vesty je logo – symbol hluchoty. Vesta môže napomôcť zvýšiť bezpečnosť dopravy, keď si Nepočujúci oblečie vestu so symbolom hluchoty, aby ostatní šoféri vedeli, že je Nepočujúci. Po slávnostnom odovzdaní viest sa konala beseda o problémoch Nepočujúcich v oblasti dopravy.

N. Prednáška o OZ Myslím

V decembri sa konal divadelný festival NAPOČKA v Kremnici. Súčasťou podujatia bol aj odborný seminár, na ktorý pozvali naše občianske združenie. Témou semináru vedeného MgA. Michalom Heftym bol posunkový jazyk a predstavenie aktivít občianskeho združenia „Myslím“, hlavne kurzy slovenského posunkového jazyka.

Spolupráca:

Medzinárodný deň Nepočujúcich sa uskutočnil vďaka spolupráci s **Nadačným fondom Slovak Telekom pri Nadácii Pontis, s obchodným centrom Aupark, s Ministerstvom kultúry SR, so Slovenským rozhlasom, so spoločnosťou Donna Rosi a Asociáciou Nepočujúcich Slovenska (ANEPS).**

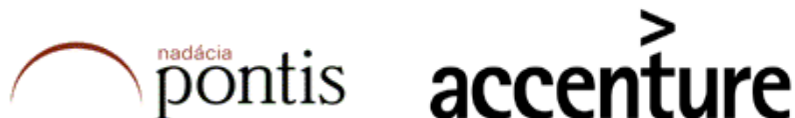
OZ Myslím naďalej spolupracuje s občianskym združením **Divadlo Tiché iskry.**

V decembri vznikla spolupráca medzi OZ Myslím a **Effetou - strediskom sv. Františka Saleského v Nitre.** Spolupráca sa uzatvorila podpísaním memoranda z oboch strán. Predmetom spolupráce sú činnosti zamerané na zvýšenie povedomia o osobách s poruchou sluchu a úrovne integrácie osôb s poruchou sluchu vo všetkých oblastiach života.

Úspešné projekty:

V roku 2010 nám schválili **8 projektov**.

Semináre a workshopy "Zvyšovanie vedomostí a zručností osôb s poruchou sluchu" sa uskutočnila vďaka podpore:



Tento projekt "Angažovanosť nepočujúcej mládeže na tvorbe DVD s posunkovou zásobou z oblasti širšia rodina" vzniklo finančnou podporou:



Tento projekt "Zviditeľnenie kultúrnej činnosti Nepočujúcich v rámci Medzinárodného dňa Nepočujúcich v Bratislave" sa uskutočnil vďaka podpore grantu z Bratislavského samosprávneho kraja.



Projekt "Medzinárodný deň Nepočujúcich (MDN) - Bratislava" sa uskutočnil vďaka podpore **Nadačného fondu Slovak Telekom, a.s.**
Nadácie Pontis.



Projekt „Knižná publikácia „Kultúra Nepočujúcich“ sa uskutočnil vďaka podpore grantu z **Ministerstva kultúry SR**.



Projekt „Zviditeľnenie kultúrnej činnosti Nepočujúcich“ sa uskutočnil vďaka podpore grantu z **Ministerstva kultúry SR**.



Projekt „Fotomaratón Nepočujúcich“ sa uskutočnil vďaka podpore z **nadačného fondu T-Mobile Slovensko, a.s. v Nadácii Pontis**.



Projekt „Dajme šancu Nepočujúcim získavať informácie v slovenskom posunkovom jazyku“ sa uskutočnil vďaka daru **Klubu darcov v Komunitnej nadácii Bratislava a spoločnostiam Konto Orange a ČSOB Finančná skupina.**



konto orange



Poskytli a prispeli nám:

Realizácia výstavy fotografií "4. výstava a súťaž digitálnych fotografií Nepočujúcich zo 4 krajín" v Zichyho paláci a realizácia 1. Medzinárodného fotomaratónu Nepočujúcich v priestore záhrady Grassalkovichového paláca vďaka podpore Ing. arch. Andreja Petreka (starosta Bratislavy - Staré mesto).



BRATISLAVA - STARÉ MESTO

Mediálna propagácia formou posterov v rámci „1. Medzinárodného fotomaratónu Nepočujúcich“ vďaka:



Ocenenie najlepších fotografií z akcií "4. výstava a súťaž digitálnych fotografií Nepočujúcich zo 4 krajín" a „1. Medzinárodný fotomaratón Nepočujúcich“ vďaka podpore:



Catering v rámci vernisáže výstavy "4. výstava a súťaž digitálnych fotografií Nepočujúcich zo 4 krajín" sa konal aj vďaka podpore:



Materiály pri príprave akcie "4. výstava a súťaž digitálnych fotografií Nepočujúcich zo 4 krajín" nám poskytli:



Nápoje a plány mesta Bratislava pre účastníkov „1. Medzinárodného fotomaratónu Nepočujúcich“ vďaka podpore:



Webové domény a hostingy www.myslim.sk, www.nepocujuci.sk,
www.fotomaratonnepocujucich.sk, www.deafphotomathon.com a
www.mdn-bratislava.sk vznikli vďaka podpore EXO TECHNOLOGIES,
spol. s.r.o..



Vytvorenie webových stránok o akciách "1. medzinárodný fotomaratón Nepočujúcich"
na www.fotomaratonnepocujucich.sk a "Medzinárodný deň Nepočujúcich v Bratislave"
na www.mdn-bratislava.sk vzniklo podporou:



Medzinárodný deň Nepočujúcich sa realizoval vďaka spoluprácam, ale i vďaka podpore
rôzneho druhu:



Slovenský rozhlas





Knižná publikácia „**Kultúra Nepočujúcich**“ sa uskutočnila vďaka podpore firiem Architekti Bobek Jávorka, s.r.o. a Peter Koval' - Slovtón.



Bytové svetelné zvončeky dostalo OZ Myslím - centrum kultúry Nepočujúcich od firmy Peter Koval' – Slovtón.



Na zlepšenie chodu chráneného pracoviska dostalo OZ Myslím - centrum kultúry Nepočujúcich od firmy Kärcher Slovakia.



Realizácie tvorivých aktivít v oblasti kultúry a vzdelávania vznikli finančnou podporou od OZ VZDELANOSŤ.

Poskytli a prispeli nám:

...dobrým ľuďom, ktorí nás podporili a pomáhali z vlastných síl a teplých sŕdc:

Mgr. Ján Hefty, Ing. Katarína Oroszová, rodina Hefty, Matej Kováč, Lucia Zeinová, Lenka Javorčíková, Radoslav Petřík, Jana Kokošková, Ivica Tichá, rodina Tichá, Mgr. Ivana Matejčíková, Dušan Puliš, Ing. Juraj Šimon, Matej Hrubíško, Roman Polášek, Veronika Puškáčová, Peter Vrťo, Ivana Horváthová, Jana Račková, Alexandra Maníková, Martin Briatka, Ivana Krakovská, Oto Pisoň, Ján Selep, Veronika Synaková z agentúry Monarch, Oľga Shaw z Nadácie Pontis, Tatiana Svrčková, Dominika Péterová, Simona Sýkorová z Nadačného fondu Slovak Telekom.

Finančná správa za rok 2010

Finančná správa:

V roku 2010 celkový príjem bol **76 348 € / 2 300 059,80 SKK**

Podrobnejšie informácie sú v tabuľkách.

Výkaz o príjmoch.

Príjmy	Nezdaňovaná činnosť
Z darov a príspevkov	18 623 €
Z podielu zaplatenej dane z príjmov	2 441 €
Z verejných zbierok	247 €
Z organizovania podujatí	33 966 €
Z dotácií	21 069 €
Ostatné	2 €
Príjmy celkom	76 348 €

Výkaz o výdavkoch.

Výdavky	Nezdaňovaná činnosť
Služby	33 601 €
Mzdy	15 991 €
Platby do poisťovních fondov	4 334 €
Prevádzková réžia	19 993 €
Výdavky celkom	73 919 €
Rozdiel príjmov a výdavkov	2 429 €

Výkaz o majetku a záväzkoch.

Majetok	Účtovné obdobie 2010	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2009
Peniaze	9,79 €	23,15 €
Bankové účty	8 757,15 €	9 056,83 €
Majetok celkom	8 766,94 €	9 079,98 €

Závazky	Účtovné obdobie 2010	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2009
Závazky	2 658,41 €	0 €
Úvery	4 300 €	0 €
Majetok celkom	6 958,41 €	0 €
Rozdiel príjmov a výdavkov	1 808,53 €	0 €

Záver:

Dúfame, že naša práca, snaha, odbúravať bariéry medzi Nepočujúcimi a počujúcimi, prispieva k postupnému prehodnoteniu Nepočujúcich intaktnou spoločnosťou. Taktiež dúfame, že naša snaha povzbudzovať Nepočujúcu mládež k aktívnej činnosti prispieva k zvyšovaniu ich sebahodnotenia a k zlepšeniu morálky.

Našich cieľov je oveľa viac, ako sa to dá realizovať za jeden rok. Veríme však, že postupne ako plynú roky, si môžeme ciele dávať na vždy vyšší a vyšší stupeň.



Vypracovali: **Michal Hefty, Angela Hefty, Veronika Vojtechovská, Roman Vojtechovský**

Bratislava, 25.4.2011, © Myslím – centrum kultúry Nepočujúcich